Dear Lions,

Congratulations for hanging in there, you have crossed over the halfway mark of the Fall semester. We hope that everyone did well on their midterm exams as well as in their courses overall. If you are not, know that it is not too late to seek out the resources offered by the many campus support services don’t wait until the last minute. We also truly hope that you have started to find your place among the A&M-Commerce community. If not, then you definitely need to read this month’s issue of our newsletter. It is packed with updates on upcoming volunteer opportunities, campus events and organizations that you can still sign up for. As always, our office is here to support and help you as you go into the second half of the semester. Please make sure that you register with our office as you will read more about in this issue, you don’t want to miss out on valuable information. Best wishes,

Luis Franco

Luis Franco, Director
Office of Hispanic Outreach
and Student Programs

Authors: Carla Montaño, Luis Franco, and Gilbert Hernandez
Financial Aid: Updates
Important Resources for FAFSA and TASFA

We know financial matters and college costs are very important and critical to make your college dreams successful. Therefore, our office will seek to provide you with the latest updates and details regarding financial aid, scholarships and other opportunities. Be sure to check out this section for the latest information on FAFSA and TASFA.

Federal Application for Federal Student Aid (FAFSA)

The Office of Financial Aid and Scholarships at Texas A&M University-Commerce is a great resource of information for FAFSA. They recommend that you fill out the FAFSA as soon as possible beginning January 1st. Individuals who wish to receive financial aid for the upcoming academic year must complete the FAFSA each year. You may find additional FAFSA information at the following website: FAFSA.

Texas Application for State Financial Aid (SB 1528) (TASFA)

According to the Office of Financial Aid and Scholarships website on TASFA, in 2001, legislation was passed by the State of Texas to allow undocumented students to meet state requirements for residency. This classification enables students to pay resident tuition and fee rates while attending public institutions of higher education in Texas in addition to meeting residency requirements for some state financial aid programs. To receive this classification, you must be able to meet certain criteria as mentioned on the link above.

For students who qualify for TASFA, The Office of Hispanic Outreach recommends that you fill out the application as soon as possible beginning January 1st, since funds are available on a first-come-first-serve basis. This form is now available at the following link: TASFA Application. Individuals who wish to be considered for financial support for the upcoming academic year must complete the TASFA each year.

NOTE: The Office of Hispanic Outreach and Student Programs encourages you to apply as soon as possible as funding is limited, and please let us know if you have any questions or if we can assist you with the process.
Outside Scholarships and Great Opportunities

This section includes details and updates on scholarships available via outside organizations. Please check this page on regular basis for the most updated information on outside scholarships available to you.

Have you registered?

Yes, it is the season to register to vote in the upcoming election, however, we want to know if you have registered with the Office of Hispanic Outreach. We would like to invite all students interested in receiving and/or who currently receive and utilize our office to stop by and register. What will registering do for you? It will ensure we contact you with the latest opportunities such as scholarship applications, job openings, internship and job fair events; communicate financial aid and scholarship updates; invite you to special events and programs; share the latest highlights of our office and related student organizations; and ensure your subscription to our monthly newsletter and other communications so you stay plugged in. Registering is quick and easy, just stop by our office in the One Stop Shop and complete the Hispanic Outreach Student Intake Form. Please don’t be left out and lose out on receiving everything the Office of Hispanic Outreach has to offer – Register Today!

TEXAS SOCIAL STUDIES SUPERVISORS ASSOCIATION
THE ANN ROGERS SCHOLARSHIP PROGRAM

ELIGIBILITY: Student teachers doing their student teaching internship in social studies in the state of Texas
AMOUNT: $1,000
DEADLINE: DECEMBER 1, 2012
For information about the association visit their web site at http://www.tsssa.org.
For details and application for the scholarship please visit their web site: http://tsssa.org/?page_id=730
Outside Scholarships and Great Opportunities

This section includes details and updates on scholarships available via outside organizations. Please check this page on regular basis for the most updated information on outside scholarships available to you.

Don’t Miss Out on Great Scholarship Opportunities Today !!!

Click on the guide to the left. visit their website

HispanicOutreach@tamuc.edu (903) 468-8699
Important updates

Deferred Action for Childhood Arrivals

To All Potential Beneficiaries of Deferred Action for Childhood Arrivals

The Department of Homeland Security has announced a series of benefits for certain young people who were brought to the United States as children. If these young people meet several key criteria, they will be considered for relief from deportation proceedings for two years, and may apply for a two-year work authorization. The criteria are that you:

- Were under the age of 31 as of June 15, 2012;
- Came to the United States before reaching your 16th birthday;
- Have continuously resided in the United States since June 15, 2007, up to the present time;
- Were physically present in the United States on June 15, 2012, and at the time of making your request for consideration of deferred action with USCIS;
- Entered without documents before June 15, 2012, or your lawful immigration status expired as of June 15, 2012;
- Are currently in school, have graduated or obtained a certificate of completion from high school, have obtained a GED certificate, or are an honorably discharged veteran of the Coast Guard or Armed Forces of the United States; and
- Have not been convicted of a felony, significant misdemeanor, three or more other misdemeanors, and do not otherwise pose a threat to national security or public safety.

What should you do now?

It is important to understand that applications for these benefits cannot be made before August 15, 2012. Right now, if you believe that you meet all of the criteria above, you should:

1. Start collecting the documentation that will prove you meet all of the criteria.
2. Avoid unscrupulous people who are not authorized to practice immigration law. Remember that just being a “notary” does not authorize someone to practice immigration law.
3. Prepare to pay the filing fee for USCIS and if you choose to retain qualified legal assistance any additional legal fee associated with that.
4. Visit our webpage at www.CCoofDallas.org/deferred-action for accurate, up to date information about your next steps and watch for further announcements from USCIS.

Starting on August 15, 2012, please seek an accredited nonprofit immigration program, such as Catholic Charities of Dallas, or a licensed immigration attorney for more information and assistance with these benefits.

Immigration & Legal Services program of Catholic Charities of Dallas
9461 LBJ Freeway, Suite 100, Dallas, TX 75243
(214) 634-7102
www.CCoofDallas.org

HispanicOutreach@tamuc.edu (903) 468-8699
**Important updates**

**Immigration Info Night**

Thursday, November 29, 2012

Good Shepherd Catholic Church
Parish Hall 6:30 - 9:00 p.m.
1224 Main St. Garland, TX 75040

**FREE INFORMATIONAL WORKSHOP IN SPANISH.**

*All are welcomed! Bilingual staff available.*

- Deferred Action Qualifications
- U.S. Citizenship Process
- Family Visa Petitions
- The Violence Against Women Act (VAWA)
- Victims of Crime in the U.S. & the U Visa
- Unaccompanied Minors Program
- What to do if encountered by ICE (Immigration and Customs Enforcement)
- Discrimination in the Workplace
- Know your Rights if you are not in lawful status in the U.S. and how to prepare if a new legalization law passes

HispanicOutreach@tamuc.edu (903) 468-8699
**Hispanic Organizations on Campus**

The Hispanic Student Association

H.S.A

Bi-Weekly Meeting Dates

11/01/2012: Dia de los Muertos Program to take place of meeting, please see add at the end of this newsletter.

11/15/2012

11/29/2012

Location: BA room 343

Like our page!
On Saturday October 20th the ladies of Kappa Delta Chi Sorority Inc. volunteered at the annual Komen Dallas Race for the Cure at North Park Mall. The sisters of KD Chi have been on the volunteer staff since this organization was established on campus in 2006. It is an annual event that they look forward to every year, because they strongly believe in helping find the cure to breast cancer. Breast Cancer today is the most prevalent cancer in the world, with about 1.3 million people diagnosed annually. The exact cause of the disease is unknown, and at this time, there is no cure.
Fusion Dance Crew is a multicultural organization that focuses on implementing different dance beats from around the world. We traditionally work with all styles ranging from hip hop, folk, modern Arabic, country, and various of other cultural dances. Fusion dance crew however, is not all play, we also mean business! Fusion has recently added new officers to its chair, which are Ciara Ryan-Todd as our new secretary, Lina Munevar as our treasurer, Jessica Sanchez as our Publicist and Chad Morgan Forshee as our Media/Production officer!
Latin jazz is a musical crossover created in the United States. It is a blend of music traditions which, some affirm, is an image of North American society. However, Jazz owes some of its features to the Hispanic musical traditions. In the early days of the 1940's, when the two genres were clearly established and both developed on their own ways, the experimentation of Cuban musicians gave birth to the so called Afro-Cuban jazz or Cubop. Musicians such as Mario Bauzá, Chano Pozo or Machito put their talent to work with Charlie Parker or Dizzy Gillespie, who was the driving force of this new thrilling sound. The film 'The Mambo Kings' (1992), with Antonio Banderas and famous music stars, Tito Puente and Celia Cruz represents clearly this union.

What does Latin jazz offer that makes it different? The tendency of jazz music for improvisation and evolution with no apparent order gets channeled through a steady percussion pattern called "clave". Introducing "clave" in jazz offers new sound scopes ranging from the brass section improvisations to hypnotic rhythmical sets with bongos and tumbadoras along with piano. Kenny Dorham's 'Afro-Cuban' album or The Art Blakey Percussion Ensemble among many others are great examples of this fusion of genres. Another musical type not to be ignored is Irakere, the legendary Cuban band from 1970's which brought musical fussion to a new level. Many of their components are key figures of contemporary Latin jazz, such as Paquito D'Rivera, Chucho Valdés, or Arturo Sandoval.

Public radio station KETR, a service of Texas A&M University-Commerce, airs a weekly show called on Latin jazz and more Latin music crossover every Tuesday from 9:00 to 11:00pm. You may tune to “Latin Soul” on 88.9 FM or streaming online at ketr.org.
The Spanish Program and the Office of Hispanic Outreach at Texas A&M University-Commerce present Gender Issues in Latin American Cinema at our Hispanic Film Showcase, second movie of the series.

This fall 2012, the theme for our Film Showcase is Gender Issues in Latin American Cinema. This showcase is dealing with representations of “masculinity” and “femininity” as social constructions in Latin America, and how individuals cope with what culture demands of their gender choices.

Our second movie of the series is *Danzón* (1991) by Mexican director, María Novaro. *Danzón* is the story of one woman's journey of self-discovery. It concerns Julia (María Rojo), who works as a telephone operator in Mexico City and enjoys a form of ballroom dance called “danzón”. Julia and Carmelo (Daniel Rergis), have been dance partners for six years, when suddenly Carmelo inexplicably disappears. Julia sets out to find him and achieves, in the process, to find herself. [Spanish with English subtitles]. *Danzón* is rated PG-13

*This film was featured Friday October 19 at 6pm. Thank you to all wonderful supporters of this program.*

*All movies will be played at the Theater 203 in the Hall of Languages. Questions? Please contact Dr. María Fernández Lamarque maria.lamarque@tamuc.edu*
Spanish for Health Professionals at UCD - Texas A&M University-Commerce

This spring semester 2013, the Spanish Program at the Department of Literature & Languages at Texas A&M University-Commerce offers a Spanish for the professions language course specialized on Health Care Workers, at UCD.

SPA 497/597-Spanish for Health Professionals, Mondays 5:30 to 8:10 pm at UCD.

If you are a student at the Nursing or Medical School at any institution, this course is the perfect complement to assist Spanish speaking patients in your profession. You will be able to bridge the potential language gap and successfully reach out the increasing Hispanic population in North East Texas.

Spanish language and your career
Learning Health focused Spanish is a form of language access service which will help your career in aspects that include meeting accreditation standards, increasing patient satisfaction and retention, and decreasing malpractice claims.

This course is designed to develop the following skills:

✓ Effective basic communication between health care provider and patient
✓ Knowledge of proper terminology for patient recognition and diagnosis
✓ Listening comprehension proficiency
✓ Basic knowledge of Spanish grammar


For more information, please contact Dr. Hervás at david.hervas@tamuc.edu
Major Fair

Don’t let October go by without making that connection with your future! Here are just a FEW of the events that Career Development will have throughout the month, so come one, come ALL!

Major Fair, Wed., Oct. 31st, 1p-3p, RSC-ABC
Explore college majors, meet departmental faculty and advisors. Great place to have your degree-related questions answered. FREE FOOD AND FREE EVENT!!!

WANTED
NEW STUDENT ORIENTATION LEADERS

Want more out of your summer, make new friends and get paid at the same time?

Come learn how working for the Orientation Team can contribute to a summer you will never forget.

Applications are now available at the One Stop Shop or email Orientation@tamuc.edu to request one.
Everyone is invited to attend to Las Llaves del Exito!

“Las Llaves del Éxito” (“The Keys to Success”) is a special program offered by the Dallas County Community College District that consists of two one-day events held each year. The program is designed to give students and their parents the key to their success: information about how to navigate the system so they can attend a college or university. This event is free and open to the public.

Who Should Attend?
Fall Las Llaves: Students in grades eight through 12 and their parents

Why Should I Attend?
Each Las Llaves event features information sessions in English and Spanish, including special parent workshops, about topics including:
- planning for college
- paying for college/financial aid
- applying for college
- Immigration

How is the Hispanic Outreach Office involved as part of this program?
Texas A&M University-Commerce Will be at this event!
*Our office will be hosting a booth for the college fair segment of the program.
*We will also deliver the following presentation:

**Title:** Familia Feud: The Building Blocks of College Life

**Description of this Session:**
Are you ready to learn about college life from outstanding student leaders? Join us for our version of The Family Feud Game, and discover the building blocks of success for a college or university. Student volunteers will compete against each other as they answer questions on admissions, financial aid, scholarships, student life, and student organizations. Get ready for a friendly competition, and bring your questions on college life!
The Academic Success Center (ASC) is focused on providing academic resources to help each student reach their intellectual potential and achieve academic success. We hope you will use the excellent resources available on our campus to increase your ability to study effectively, facilitate time management strategies, and enhance your learning. Not only do they host several tutoring areas here on campus, but offer study skills training and time management training's free to any student who wants to attend.

Please check out the following services:

**JAMP ROOM**

This schedule is subject to change, please check back regularly for updates.

Comments, questions or concerns
email ASC@TAMUC.EDU or call 903.468.8620

JAMP is located in STC Room 110

http://web.tamu-commerce.edu/studentLife/campusServices/academicSuccessCenter/

Monday-Thursday
Open: 1-8PM
Friday
Open: 1-4PM

Tutoring Available in the following subjects: BSC, Chem, Physics

**Gee Library Walk-In Tutoring Sessions**

Questions, comments or concerns program email:
ASC@TAMUC.EDU or call 903.468.8620

Walk in tutoring is behind the front counter students, just walk up and sign in.

Monday-Thursday
Open: 1-4, 6-9 PM

Sunday
Open: 2-9PM

Tutoring Available in the following subject:

Math, Eng, Hist, Business, Acct, PSCI, Bio, Span, SW
Stars on the Rise
3rd Annual Welcome Dinner

The 2012-13 Class Picture

For more pictures on the Stars on the Rise Welcome Dinner, please click on the link icon below.

President Dan Jones presents gift to Office of Hispanic Outreach

HispanicOutreach@tamuc.edu  (903) 468-8699
Latino and Latina Lion of the Month!!

The Latino (a) Lion of the Month is an outstanding student and faculty/staff who show great pride for Texas A&M University-Commerce. These individuals are outstanding leaders on/off campus, elite role models, and go the “extra mile” in order to leave a positive impact in the lives of other students on campus.

Latino/a Lion of the Month
¡Felicidades!

As you have seen and heard, we take great pride in recognizing the hard work, enthusiasm and achievement of our outstanding students and faculty/staff on campus. Here are the guidelines for the nomination process:

NOTE: You are not required to be a “Latino (a)” or of Hispanic background in order to receive this prestigious award.

*Your goal is to nominate an outstanding student and faculty/staff who show great pride for Texas A&M University-Commerce, is an Outstanding leader on/off campus, is an elite role model, or goes the “extra mile” in order to leave a positive impact in the lives of other students on campus.

*Everyone may nominate one or more individuals for each category.

*Nominations will be reviewed by a committee selected through the Office of Hispanic Outreach and Student Programs.

*Winners will be featured in our Monthly Newsletter.

The next Latino Lion of the Month Nominations are due on November 9, 2012

HispanicOutreach@tamuc.edu (903) 468-8699
Everyone is invited to El Día de los Muertos Festival
Day of the Dead Festival

DIA DE LOS 
MUERTOS FESTIVAL
NOVEMBER 1, 2012
AMPHITHEATER (at Texas A&M University-Commerce)
5-8PM

ENTERTAINMENT
Dance Performances, DJ, Speaker, and more.

FOOD/DRINKS
Hot Chocolate, Sweet Bread, Tacos, and more

ACTIVITIES
Papel Picado, Ofrenda, Sugar Skulls, and more.

FREE & OPEN TO THE PUBLIC
Brought to you by
Hispanic Outreach & Student Programs
Hispanic Student Association
A&M-Commerce Art Club
A Space Art Gallery

For more information visit: www.facebook.com/DayOfTheDeadFestivalInCommerce
For ADA accommodations, please call the Office of Hispanic Outreach (903-468-8665) 3 days before the event.

HispanicOutreach@tamuc.edu (903) 468-8699

TEXAS A&M UNIVERSITY COMMERCER

A Member of The Texas A&M University System
A Special Thank You

The office of Hispanic Outreach and Student Programs wishes to take a few minutes to thank all student volunteers for their commitment to our Mane Event Preview Day this October 20, 2012. Please know that your time and energy certainly left a positive impact in the lives of the more than 1,000 students and parents who attended this event.

Great job to all student leaders who provided support in the following areas!

**Discover the Lion in You!**

*“Descubre el León en Ti”*

Student Panel

The purpose of this panel presentation is to discover “The life of a student at Texas A&M University-Commerce.” Our panelist enjoyed an amazing audience of about 100 students and parents. There was great representation of prospective students from Eastfield College, Mountain View College, El Centro College, EIF schools, Uplift, and many more. Thank you all for your continued support!

**Information Fair**

The Hispanic Student Association and the Hispanic Outreach Office Booths received visits from many prospective students. Everyone had great questions to ask.

Hispanic Outreach and Student Programs Bilingual Session

*Oficina de Alcance Hispano, Sesión General Bilingüe*

This session completed the day for our bilingual audience who received feedback in regards admissions, financial aid, scholarships, and additional resources. Congratulations to all who won door prizes!

*And the final Kudos go to Fusion Dance Crew!*

*Great job on your Mane Event Performance!*